

Főoldal>Teisės aktai ir Teismo praktika>Tagállami ítélkezési gyakorlat

Az Ön által kiválasztott nyelvi változatot most készítjük fordítóink.

lett

Az oldal jelenleg a következő nyelveken olvasható.

Swipe to change

Tagállami ítélkezési gyakorlat

Lettország

Ez a rész Lettország ítélkezési gyakorlatáról ad tájékoztatást.

Interneten közzétett ítélkezési gyakorlat

 Az **ítélkezési gyakorlat adatbázisa** szerves részét képezi a **nemzeti bírósági portálnak** (*Latvijas Tiesu portāls*). A Legfelsőbb Bíróság ítéleteit tartalmazza jogterületenként.

 2007. január 1-jétől a lettországi **közigazgatási bíróságok valamennyi ítéletét** online közzéteszik a nemzeti bírósági portálon.

 Emellett valamennyi bíróság **polgári és büntetőügyekben** hozott ítéleteinek válogatását is közzéteszik (különösen azokat, amelyek közérdeklődésre tarthatnak számot). A közzététel helye a nemzeti bírósági portál. A Legfelsőbb Bíróság ítéletei elérhetőek a **Legfelsőbb Bíróság** honlapján is.

Az ítéletek felépítése/címek

 Az **ítélkezési gyakorlat adatbázisa**

Ügyszám (<i>Lietas numurs</i>)	Az ügy típusa (<i>Lietas veids</i>)	Dátum (<i>Datums</i>)	Nyilvántartás megnyitása (<i>Atvērt kartīti</i>)
CXXXXXXXX	Polgári ügyek (<i>Civillietas</i>)	XXXX-XX-XX	
1. Összefoglaló címe (<i>Tēzes virsraksts</i>): 2. (Az ítélet lényege) (<i>Galvenā tēze</i>) 3. (További jogi információk) (<i>Papildu tiesiskā informācija</i>)			

 Kattintson az „*Atvērt kartīti*” szövegre, hogy hozzáférjen a bírósági ügyek nyilvántartásához, amely két részből áll: alapvető információk és kiegészítő információk. Kiegészítő információk például az alábbiak:

az ítélet összefoglalójának címe;

az ítélet lényege (általában 2-3 gondolat);

információk az ítélet alapjául szolgáló jogi aktusokról, jogi alapelvekről, ítélkezési gyakorlatról és jogi szakirodalomról;

az ítélet összefoglalása.

Formátumok

 Az ítéletek az **ítélkezési gyakorlat adatbázisában** a nemzeti bíróságok portálján, HTML-formátumban elérhetőek.

 A **nemzeti bírósági portálon** közzétett ítéletek PDF- vagy DOC-formátumban elérhetőek.

Az érintett bíróságok

Legfelsőbb Bíróság

 A Legfelsőbb Bíróság ítéleteihez az **ítélkezési gyakorlat adatbázisában** és a **Legfelsőbb Bíróság** weboldalán lehet hozzáférni.

Rendes bíróságok

 A rendes bíróságok ítéleteihez a **nemzeti bírósági portálon** lehet hozzáférni.

További eljárások

 A további eljárásokkal kapcsolatos információkhoz a **nemzeti bírósági portálon**, az „Eljárások állása” funkció használatával lehet hozzáférni (*Tiesvedības gaita*), az „E-szolgáltatások” (*E-pakalpojumi*) szakaszban.

Az ügyszám megadásával elérhetővé válnak a következő információk: az érintett bíróság, a kijelölt bíró, a tárgyalások időpontjai, a beérkezett jogorvoslati kérelmek, a jogorvoslatok eredménye, és a határozatok esetleges hatályon kívül helyezése.

Közzétételre vonatkozó szabályok

Ha egy ügyben nyilvános tárgyalást tartanak, a bíróság ítélete (amely a bevezető részből, tényállásból, indokolásból és rendelkező részből áll) meghozatalának napján szabadon hozzáférhetővé válik.

Ha a bíróság nem hirdeti ki az ítéletet (ha például egy ügyet kizárólag írásbeli eljárásban bírálnak el), a határozat a kézhezvétel napjától minősül nyilvánosan hozzáférhetőnek.

Ha az ügyben zárt tárgyalást tartanak, viszont a bíróság ítéletének bevezető és rendelkező részét nyilvánosan kihirdetik, akkor az ítélet érintett részei szabadon hozzáférhetővé válnak, és közzétehetőek.

 A (2009. február 10-én elfogadott és 2009. február 18-án hatályba lépett) **123. Kormányrendelet** értelmében az ítélet közzététele előtt a természetes személyek bizonyos adatait törölni kell, és megfelelő jelzéssel kell helyettesíteni:

az adott személy vezeték- és keresztnévét azok kezdőbetűivel helyettesítik;

az adott személy személyi azonosító számát a „személyi azonosító szám” szóval helyettesítik;

a személy lakcímét a „lakcím” szóval helyettesítik;

a személy ingatlanának címét a „cím” szóval helyettesítik;

az ingatlan-nyilvántartási helyrajzi számot az „ingatlan-nyilvántartási helyrajzi szám” szóval helyettesítik;

a jármű rendszámát pedig a „rendszám” szóval helyettesítik.

A bírók, ügyészek, ügyvédek, közjegyzők és bírósági végrehajtók ítéletekben szereplő adatait közzé kell tenni.

A közzéteendő – legfontosabb és legújabb – ítéleteket és határozatokat a Legfelsőbb Bíróság ítélkezési gyakorlattal foglalkozó osztálya választja ki.

Utolsó frissítés: 28/05/2015

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.